



Notre combat politique en Suisse en quelques dates 1
Unseres politischen Einsatzes in der Schweiz - Überblick
Une histoire de dialogue - Ein langjähriger Dialog

- **1979** : AIE-IKJ Enfants de ce temps - **Kinder unserer Zeit**
- **1987** : Rapport Wresinski au CES - **Wrésinski Bericht**
- **1988** : Pour une lutte globale contre la pauvreté
Für einen umfassenden Kampf gegen die Armut
- **1996** : Visite de Ruth Dreifuss - **Besuch von Ruth Dreifuss**
- **2003** : Première conférence nationale sur la pauvreté, Berne
Erste nationale Armutskonferenz in Bern
- **2007** : 17 oct. Rencontre et dossier Micheline Calmy-Rey
17. Okt. Bern, Begegnung mit und Bericht an Micheline Calmy-Rey




Notre combat politique en Suisse en quelques dates 2
Unseres politischen Einsatzes in der Schweiz - Überblick
Une histoire de dialogue - Ein langjähriger Dialog

- ➔ 2008 : UPQM Contribution au rapport du Conseil fédéral
- ➔ VVVU Beitrag zum Armutsbericht des Bundesrates
- ➔ 2010 : Conférence nationale - National Konferenz
- ➔ 2012 : « Les personnes en situation de pauvreté prennent la parole » « Menschen in Armut ergreifen das Wort »
- ➔ 2012 : Table ronde Alain Berset : Podiumsgespräch Bern
« J'ai faim dans ma tête » « Ich habe hunger in meinem Kopf »
- ➔ 2013 : International : Principes directeurs de l'ONU extrême pauvreté et Droits de l'Homme - UNO Leitbild Extreme Armut und Menschenrechte
- ➔ 2014 : Programme national de prévention et de lutte contre la pauvreté, Nationales Programm zur Prävention und Bekämpfung von Armut (Mise en œuvre - Umsetzung)



Ce que nous avons gagné, Was wir gewonnen haben

- Une stratégie nationale globale de lutte contre la pauvreté existe en Suisse
- Eine Armutsstrategie existiert in der Schweiz
- Certaines de nos propositions figurent dans le programme d'application
- Einige unserer Vorschläge befinden sich im Programm
- Les personnes en situation de pauvreté ont été consultées dans l'élaboration
- Armutsbetroffene wurden während der Erarbeitung befragt
- Des amis, des partenaires, des personnes qui nous connaissent ou nous soutiennent dans les institutions politiques et la société civile - Freunde und Personen, die uns kennen oder uns in den politischen Institutionen und in der Gesellschaft unterstützen



Ce qui n'est pas encore gagné ! Was wir noch nicht erreicht haben !

- ➔ Que les mesures mises en oeuvre aillent jusqu'aux plus pauvres car elles seraient pensées avec eux dès le départ
- ➔ Dass die Massnahmen auch die Ärmsten erreichen, indem sie von Anfang an mit ihnen überlegt worden sind
- ➔ Qu'on ne demande pas seulement le témoignage des personnes en situation de pauvreté, mais qu'elles soient entendues dans la durée
- ➔ Dass man die Armutsbetroffenen nicht nur einmal sondern langfristig anhört
- ➔ Que les réalités de vie des plus pauvres soient la véritable mesure de l'évaluation du programme Dass die Wirklichkeit der Ärmsten zum Kriterium der Auswertung wird



Le programme national de prévention et de lutte contre la pauvreté - son but

Fruit d'un dialogue entre tous les partenaires, y compris les personnes concernées, le programme veut rassembler tous les acteurs de la lutte contre la pauvreté dans les différents domaines de l'existence :

- ➔ en soutenant les initiatives existantes des communes, des villes, des cantons et de la société civile
- ➔ En identifiant et partageant les bonnes pratiques
- ➔ En élaborant les bases requises pour les reproduire
- ➔ En favorisant la mise en réseau des acteurs ainsi que l'échange de connaissances et d'expériences.



Das Nationale Programm zur Prävention und Bekämpfung von Armut - Ziel

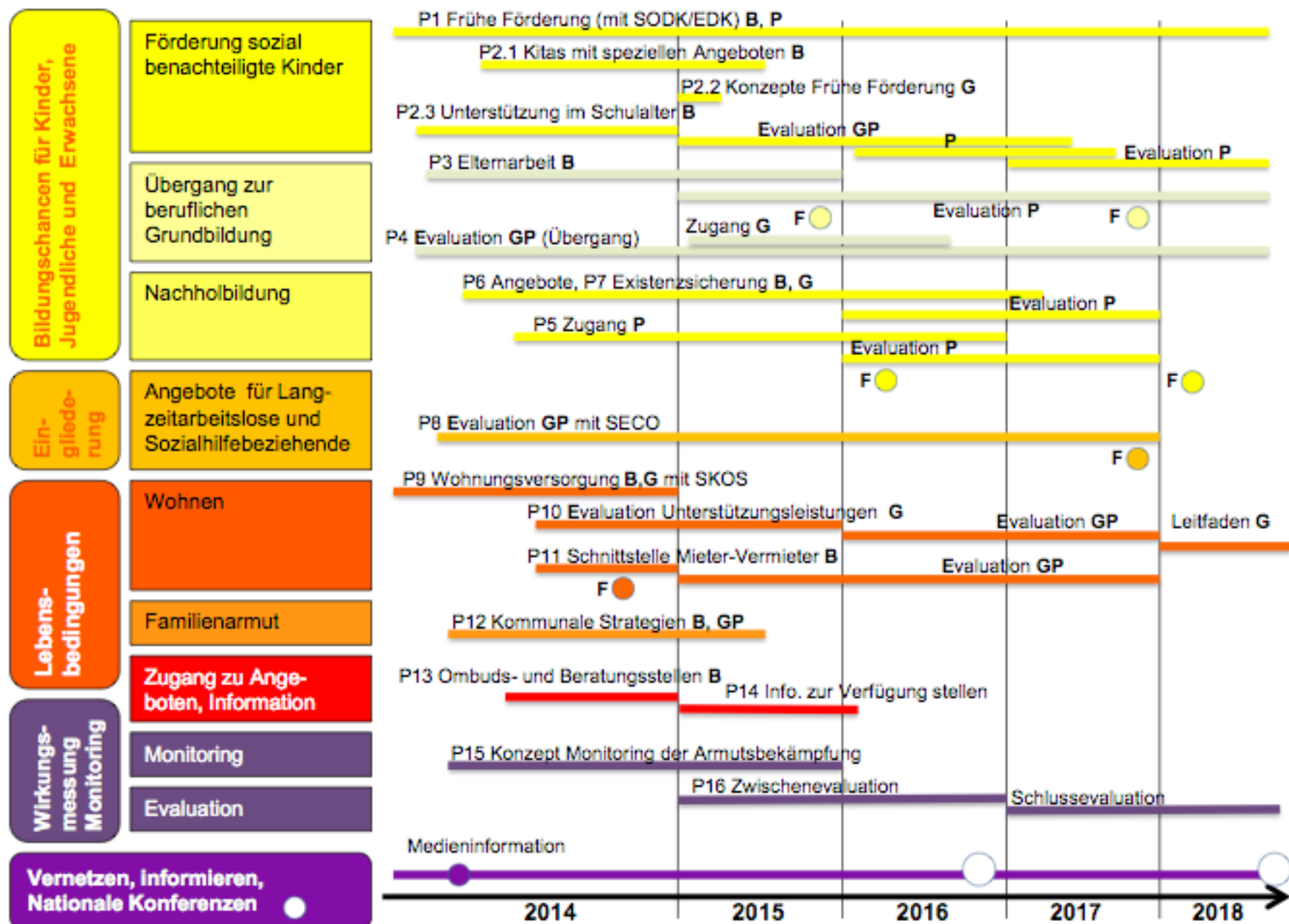
Als Resultat eines intensiven Dialogs mit allen Gesprächspartnern, inklusive Armutsbetroffener, will dieses Programm alle Akteure der Armutsbekämpfung in den verschiedenen Lebensbereichen zusammenbringen

- ➔ Indem es die vorhandenen Initiativen von Gemeinden, Städten, Kantonen und von Bürgern unterstützt
- ➔ Indem es bewährte Erfahrungen/Projekte identifiziert und bekannt macht
- ➔ Indem es notwendige Grundlagen erarbeitet, so dass die Erfahrungen/Projekte anderswo gemacht werden können
- ➔ Indem es alle Akteure vernetzt und ihr Wissen und ihre Erfahrungen austauscht


Programme national de prévention et de lutte contre la pauvreté

		AXES DU PROGRAMME		
		Elaboration des bases de travail	Identification et promotion des bonnes pratiques	Mise en réseau et information
CHAMPS D'ACTION	Chances de formation des enfants, des jeunes et des adultes	Soutien aux enfants socialement défavorisés en âge préscolaire et scolaire Transition vers la formation professionnelle initiale Formation de rattrapage		Mise en réseau des acteurs Mise à disposition d'informations et de connaissances
	Intégration sociale et professionnelle	Offres pour chômeurs de longue durée et allocataires de l'aide sociale		
	Conditions de vie	Logement Pauvreté des familles Accès des personnes touchées aux informations et offres de soutien		
	Mesure de l'efficacité et monitoring	Monitoring et évaluation		

Nationales Programm zur Prävention und Bekämpfung von Armut 2014-2018



B Bestandesaufnahme, G Grundlagenarbeit, P Pilotprojekte, GP Good Practice, F Fachtagung



Comment sommes-nous impliqués aujourd'hui ?

Wie sind wir heute miteinbezogen ?

Représentation : dans le groupe d'accompagnement à l'OFAS (consultatif) et le Groupe des ONGs.


Connaissance : construire en « croisement des savoirs » une Connaissance de l'expérience de vie des plus pauvres avec un approfondissement thématique.

Dans notre action : être proches des jeunes, connaître leurs attentes et les soutenir dans l'accès aux programmes de formation et d'intégration professionnelle dans les cantons où ils vivent.

Vertretung : In der Begleitgruppe des BSV (konsultativ) und in der Gruppe der NGOs

Monitoring und Auswertung : Ermöglichen, dass Menschen in Armut zu Wort kommen

In Verbindung mit unser Aktion : Jugendliche begleiten, ihre Erwartungen sowie die Massnahmen für die soziale und berufliche Integration kennen, in den Kantonen wo sie leben



Ce que nous pourrions faire

Was wir tun könnten

- Un groupe de conseil et de réflexion en amont de la représentation
- Mobiliser des personnes qui étudient l'évolution de la conjoncture dans les cantons où nous sommes
- Des rencontres d'UP préalables à une rencontre nationale inter-associative où les personnes en situation de pauvreté s'expriment (Evaluation dès 2015, 2016)...
- Eine Gruppe, in der unserer Vertretung besprochen wird
- Personen suchen, die konjunkturelle Veränderungen studieren, in den Kantonen wo wir sind
- Mehrere VU Treffen, an denen wir unser Wissen austauschen. Danach ein gesamtschweizerisches Treffen mit verschiedenen NGOs organisieren, wo Menschen in Armut zu Wort kommen (Auswertung seit 2015)...



Des instruments sur lesquels s'appuyer

→ La Charte sociale européenne

la charte du Conseil de l'Europe sur les responsabilités sociales partagées : recommandation CM/Rec 22-1-2014

→ Les Principes directeurs extrême-pauvreté et Droits de l'Homme de l'ONU (2013) :

- Donner priorité aux plus défavorisés
- Garantir des services publics accessibles, abordables financièrement et de bonne qualité
- S'assurer que toute action entreprise au niveau national (...) soit cohérente avec les obligations liées au respect des Droits de l'Homme

→ Les propositions de l'UP Quart Monde Européenne à l'UE (2013)...



**DES CONNAISSANCES QUE NOUS POUVONS
APPORTER DANS LES GROUPES DE TRAVAIL :**

- ➔ Une école de tous les enfants
- ➔ Expérience des jeunes,
parcours de jeunes
- ➔ Les conditions pour vivre
dignement en famille



Texte, auf die wir uns abstützen für die Umsetzung

→ Die Europäische Sozialcharta

Die Charta des Europarats über die gemeinsame soziale Verantwortung: Empfehlungen vom 22.01.2014

→ UNO Leitbild Extreme Armut und Menschen-rechte (2013):

- Den am meisten Benachteiligten Priorität einräumen
- Zugang zu den öffentlichen Diensten garantieren, die finanzierbar sind und gute Qualität bieten
- Sich vergewissern, dass jede nationale Aktion (...) übereinstimmt mit den Pflichten, die die Menschenrechte fordern

→ Die Vorschläge der europäischen VUVW (2013)




Un outil du programme utile à tous
Ein Werkzeug des Programms, das allen dient

Die WEBSEITE - Le SITE INTERNET

www.gegenarmut.ch

- ➔ Pour chercher individuellement de l'information
- ➔ Damit jeder selber Informationen suchen kann
- ➔ Pour transmettre nos informations, nos travaux, nos expériences
- ➔ Damit unsere Informationen, Arbeiten und Erfahrungen übermittelt werden
- ➔ Pour se mettre en réseau avec d'autres acteurs
- ➔ Damit wir uns mit anderen Akteuren vernetzen können



Permettre aux personnes en situation de pauvreté de participer au suivi du programme

An den Betroffenen die Anteilnahme zum Auswertung des Programm gestatten

Dès 2015, 2016 : Evaluation intermédiaire
Mittevaluation

L'Université populaire Quart Monde

Un savoir-faire d'ATD Quart Monde reconnu par nos partenaires - **Ein Können von unseren partnern erkannt**